



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Nguyễn Hùng Nghi
Last Middle First

Current Address: 92/1A Núi Sam, K.8. P.A. Châu Đốc An Giang

Date of Birth: 1942 Place of Birth: _____

Previous Occupation (before 1975) Capt.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/75 To 8/10/80
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Phạm Đình Hải
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

BỘ NỘI VỤ
QUẢN LÝ TRẠI GIẢI
TRẠI XUÂN LỘC

Số: 1567/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

GIẤY RA TRẠI

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, ngày 2-8-1977, Ban Bộ trưởng, Chính phủ, Ủy ban Nhân dân và Hội đồng Chính phủ đã ra Nghị quyết số 12/NQ-CP, ngày 12-7-1977, về việc thực hiện chỉ thị số 12/CT-TC, ngày 12-7-1977, của Bộ trưởng Công an và việc thực hiện chỉ thị số 12/CT-TC, ngày 12-7-1977, của Bộ trưởng Công an.

Căn cứ Nghị quyết số 12/NQ-CP, ngày 12-7-1977, của Ủy ban Nhân dân và Hội đồng Chính phủ và việc thực hiện chỉ thị số 12/CT-TC, ngày 12-7-1977, của Bộ trưởng Công an.

Thi hành quyết định số 1567/GRT, ngày 15/7/1977, của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

CẤP GIẤY RA TRẠI

Họ và tên: NGUYỄN VĂN LAM
Ngày, tháng, năm sinh: 15/7/1950
Quê quán: Thị trấn Tân Lập, huyện Tân Lập, tỉnh Tân Bình
Trú quán: 15/7/1977 ở Thị trấn Tân Lập, huyện Tân Lập, tỉnh Tân Bình
Số lịch cấp bộ, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị, hành chính của chỗ ở: Không có

Khi về, phải tiếp tiếp nhận ngay, lấy sổ, với Ủy Ban Nhân dân và Hội đồng Chính phủ, thuộc Huyện, Quận: Tân Bình tỉnh, Thành phố: Hà Nội
và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế và nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

— Thời hạn quản chế: 12 tháng (bắt đầu từ ngày ký giấy ra trại).
— Thời hạn đi đường: 01/8/1977 ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại).
— Tiền và lương thực đi đường (nếu có): Không có

Lấn tay ngón trở phải,
Của: Ủy ban nhân dân
Quản bản số: 04403
Lập tại: Xuân Lộc

Họ tên, chữ ký
của người được
cấp giấy.

Ngày 15 tháng 7 năm 1977

GIÁM THỊ TRẠI

Nguyễn Văn Lam

Trang 1: Nguyễn Văn Lam

TY CÔNG AN AN GIANG
CÔNG AN THỊ XÃ CHÂU ĐỐC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Số : 25 /QB/80

QUYẾT ĐỊNH XÃ CHẾ

— Xét qua quá trình học tập, cải tạo và lao động sản xuất của anh Ngô Văn Nghi
từ ngày được trở tự do về địa phương đến nay có tất 1 mặt khác có nghiêm chỉnh chấp hành
chủ trương, chính sách Đảng và pháp luật của Nhà nước tham gia mọi mặt công tác ở địa phương.

Xét đề nghị của chính quyền địa phương.

Nay Công An nhân dân Thị Xã Châu Đốc ra quyết định :

ĐIỀU I : Xã chế phục hồi quyền công dân cho Anh Ngô Văn Nghi
Cấp bậc Đen Chức vụ Đã Tổng ph hiện chở ở hiện nay :
số g/17 trường phố Điền Phố tổ Ấp Khóm 8
Phường Xã Châu Phước A Thị Xã Châu Đốc, An Giang.

ĐIỀU II : Đồn công an nhân dân — Ban công an xã cùng Anh Ngô Văn Nghi
chiếu quyết định thi hành.

Châu Đốc, ngày 28 tháng 10 năm 1981.

TM. CÔNG AN NHÂN DÂN TX CD.



Đỗ Văn Hòa (A.T.X.C.D.)

Đỗ Văn Hòa

2 ONG THAM MUU TRUONG
QUAN LUC VIET NAM CONG HOA

VIET NAM CONG HOA
BO QUOC PHONG
BO TONG THAM MUU
QUAN LUC VIET NAM CONG HOA

Số : 123 /TTH/MD /

-Chieu Hien phap VNCH ngay 01.04.67, tu chinh do luat se 001/74 ngay 22.01.74

N G H I - D I N H

DIEU 1.- Nay thang cap Dai uy thu thu ke tu ngay 01.01.1975 sao Si quan cap
Dai uy nhien chuc va Trung uy TT/CLO va IPO se ten sau day da duoc
ghi danh thang thuong thuong nien 1975.

LEN CAP DAI UY THU THU TUYEN LUA

BO BINH :

PHAO BINH :

7- TRUY/TE NGUYEN HUU NGHI Sq : 62/113.254 - Tieu Doan 181 Phao binh.

THIET GIAP

TRUYEN TIN

CONG BINH

NGANH TIEP VAN

DIEU 2.- Tham Muu Truong Bo Tong Tham Muu chieu nhien va thi hanh Nghi dinh nay.

KBC,4.002 Ngay 05 Thang 02 nam 1975

Dai Truong CAO VAN VIEU
Tong Tham Muu Truong CLWCH
(an ky)

TRICH SAO BAN CHANH

VIET NAM CONG HOA
QUAN LUC VIET NAM CONG HOA
QUAN JOAN III
SU DOAN 18 BO BINH
TIEU DOAN 181 PHAO BINH.

KBC,4.487 Ngay 22 Thang 02 nam 1975

Chieu Ta NGUYEN TIEN HAMH
Tieu Doan 181 Phao binh



PHAY-SANG

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
QUESTIONNAIRE/AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(To be completed by U.S. Relative)

1/3

SECTION I.

My name is HAI PHU PHAM
Other names I have used none
My date of birth 01-15-43
My place of birth Chau Doc , Vietnam
My present address _____

My phone number is _____

SECTION II.

I entered the U.S. on 02-18-81 from Malaysia
(date) (country)
My status in the U.S. is ☐ Parolee ☒ Permanent Resident
☐ U.S. Citizen ☐ Conditional Entrant
My ALIEN REGISTRATION NUMBER IS: A- 25 132 955
My NATURALIZATION CERTIFICATE NUMBER IS: _____
Voluntary Agency HIAS

SECTION III.

These are my immediate relatives whom I have requested to join me from Vietnam:

NAME	RELATION- SHIP	DATE & PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS	EXIT PERMIT # (if avail- able)	I HAVE FILED AN IMMIGRANT VISA PETITION NO YES	IF YES: CITY OF INS OFFICE	DATE FILED	DATE APPROVED	COUNTRY WAS SENT TO
NGHI HUU NGUYEN	Comrade-in-arms	, 1942, Chau Doc	92/1A Nui Sam St		x				
		Vietnam	K8, PA, Chau Doc City						
MAU THI NGUYEN	wife of Nghi Nguyen	, 1942	An Giang Province		x				
		Vietnam	Vietnam						

These are persons whom I have requested to accompany my relative(s) from Vietnam:

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

SECTION IV.

2/3

The following are persons whom I would like to join me from Vietnam (listed in SECTION 3), AND who were closely associated with U.S. programs, U.S. government organizations, or U.S. firms in Vietnam before April 1975:

NAME	DESCRIPTION OF ASSOCIATION (if possible include dates, positions, supervisors, nature of duties, awards, etc.)
NGHI HUU NGUYEN	Officer of ARFVN from 07/66 to 04/30/75
	Unit : 181st Artillery Bn , Rank : Captain , Position : Company Commander
	was in reeducation camp from 5/75 to 09/80

SECTION V.

These are the rest of my family members NOT listed in SECTION III. (Please include your parents, brothers, sisters, spouse, and children. Please include persons who are deceased as well.)

NAME	RELATIONSHIP	DATE/PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS
Gioi Van Pham	Father	Unk , Vietnam	14 Phan Van Vang St, Chau Doc city, An Giang Province, Vietnam
Anh Loan Truong	Mother	Unk, Vietnam	"
Ngoc Nhieu T Nguyen	Wife	deceased	
Ngoc Han T Pham	daughter	1972 , Vietnam	Cleveland, Ohio
Hao Phu Pham	son	1974 , Vietnam	"
Hiep Phu Pham	son	1976 , Vietnam	"

(see page 3)

SECTION VI.

If you are married: Widowed

NAME OF WIFE/HUSBAND	DATE/PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS
----------------------	---------------------	-----------------

Give the date and place where you were married: N/A

SECTION VII.

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Signature [Signature] Date 10-8-1988

Subscribed and sworn to before me, [Signature]

(Signature of Notary Public)

08-08-88
(Date)

My commission expires:

SECTION V (suite)

NAME	RELATIONSHIP	DATE/PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS
.....			
Kiem Chau Thi Pham	sister	unk, Vietnam	418 Phan Dinh Phung , Hochiminh City , Vietnam
Thien Chi Pham	brother	unk, Vietnam	14 Phan Van Vang St, Chau Doc City, An Giang Province, Vietnam
Tinh Hoang Pham	brother	unk, Vietnam	"
Dung Tien Pham	brother	unk, Vietnam	"
Phuong Hoang Pham	brother	unk, Vietnam	"

Cleveland, ngày 14 tháng 9 năm 1989

Kính gửi,
Bà kiều Nguyễn Thị
Chị Bích Hà con. Đình Bà Nguyễn Thị VN.

Chào Bà,

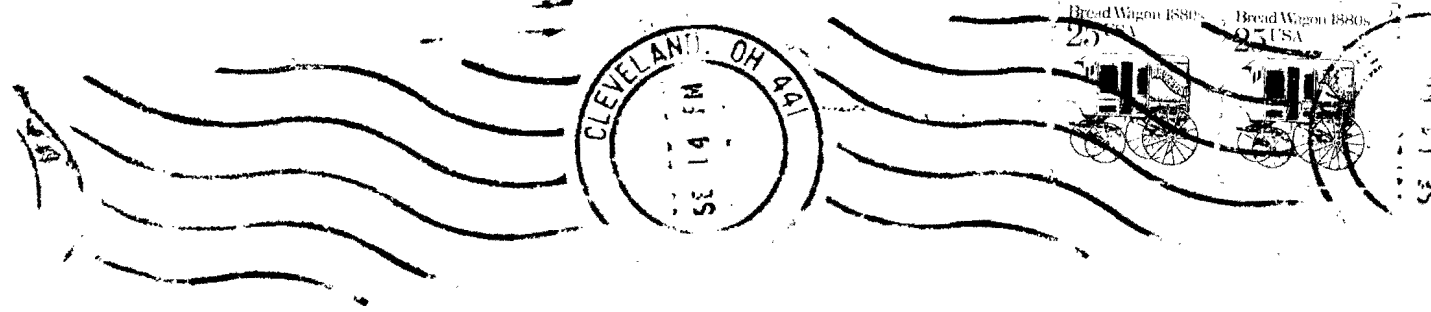
Xin Bà vui lòng điền vào hồ sơ của Hội Sam Hien sau tên là
Nguyễn Hiền - Nghi, đại úy / Pháo Binh. Người sponsor là tôi: Phạm Thị Hải
Cleveland, Ohio

Thành thật cảm ơn Bà sẽ giúp Hội.

Kính thư,



Phạm - Thị - Hải



Bà ~~MINH THƠ~~
HỘI GIA-ĐÌNH TỰ-NHÂN CHÍNH TRỊ VN.
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

SEP 1 8 1989